

# Department of Linguistics and Modern Languages

# The Chinese University of Hong Kong



#### Term 1 2023-2024

Course Code & Title:

FREN 2000 A FRENCH II



Language of Instruction: French / English Units: 3

### **Course Description**

Building on the knowledge acquired in FREN1000, this course aims to further develop students' ability to communicate in French in various everyday situations. It also seeks to give students a taste of French culture and invites them to explore cultural differences. Through intensive practice students will develop more confidence in interacting in French while further expanding and solidifying their understanding of the basic grammar and pronunciation patterns.

Prerequisites: FREN 1000 or equivalent competence.

### **Learning Outcomes**

# After taking this course, students are expected to be able to:

- (1) Master the basic communication skills such as doing shopping, getting information about the time or a flat, asking for directions and transportation.
- (2) Be able to travel in a French speaking country, buying train tickets and getting information about accommodation and activities.

	Course Syllabus					
Lesson	Speech Acts	Grammar	Culture			
Leçon 6: Portrait-robot (Photofit)	IDENTIFYING SUSPECTS AT THE POLICE STATION  - Describing people: size, hair color, clothes & accessories, colors	- Stressed pronouns (1) - Verb "porter" - The negative particles "ne pas" (2) - (pro)noun-adjective agreement - Subject pronouns, possessive adjectives (2): plural forms - Y/N questions: "Est-ce que" + sentence	Reporting crime in France			
Leçon 7: Shopping	SHOPPING & BUYING CLOTHES  - Describing clothes (2)  Asking/giving the size, the color, the price  - Asking someone's opinion	<ul> <li>- Question words: comment(2), combien</li> <li>- Interrogative adjectives Quel + noun (2)</li> <li>- Demonstrative adjectives</li> <li>- Verbs : trouver, coûter</li> <li>- Numbers : 100- 1000</li> </ul>	Shopping in France and fashion			
Leçon 9: Appartement à louer (Apartment for rent)	RENTING A FLAT - Requesting / giving information on a flat for rent - Locating and describing a flat	- Stressed pronouns : nous, vous, eux, elles - Prepositions of place : en face de, au bout de - the contracted forms du - Prepositions: avec, pour, chez - Question with où : où est, où sont	Reading the classified ad for flat in France			
Leçon 10: C'est par où? (How to get there?)	ASKING & GIVING THE DIRECTIONS - Means of transportation - Type of road	- The imperative mood Prepositions: au, à la, à l' / chez - à & en + means of transportation Adverb of place: y	Reading map of Paris and discover Opéra neighborhood			

Leçon 11: Bon voyage! (Have a good trip!)	PLANNING A HOLIDAY TRIP - Inquiring about an organized tours: accommodation and activities - Locating a place on a map - Giving advice	- The use of the expression c'est:  - C'est + Noun Group  - C'est + Adjective  - C'est + Adverbial of place  -The imperative mood in negative form.  - The Subject pronoun on (nous)  - Prepositions of place: dans le sud de, au sud de, etc.	Travelling in Martinique (A francophone Island in the Caribbean Sea)
Leçon 13: Un aller simple (One-way trip)	BUYING TRAIN TICKETS - Indicating hours & dates - asking something politely	- Question with <i>quand, quelle heure, à quelle heure</i> - Verb : <i>partir</i> (present tense)	Reading trains schedules and online booking a trip in France

Course Components						
	Teaching Mode					
On-site face-to-face interactive	On-site face-to-face interactive classwork: 100%					
Learning Activities						
Interactive classwork[1]	Extra-curricular activities	Web-based teaching	Homework / Self-study			
(hr)	(hr)	(hr)	(hr)			
in / out class	in / out class	in / out class	in / out class			
3	0.5	1	3			
M	0	М	M			

M = Mandatory / O = Optional

[1] Interactive classwork focuses on student-centered activities such as pair work, group work, role-playing and student-teacher interaction.

	Assessment Type				
Task nature	Task nature Description				
<u>Participation</u>	- Punctuality, active participation.	10%			
Oral Comprehension	- Listening test in class.	25%			
Written Expression	- Written expression in class.	35%			
Oral Test	- Part A: Answer your teacher's questions. (20%) - Part B: Role play by teams of 2. (80%)	30%			

#### Notes:

- Students are required to arrive on time.
- Students are required to attend at least 75% of the class. Treat 75% attendance as the minimum, not the maximum.
- Should a student miss more than 25% of the class, he/she will automatically fail the course.
- If a student is unable to attend, he/she should review the content and homework that are missed and make them up him/her-self.
- For missed tests, make-up tests will not be arranged unless the student can provide an official supporting document, such as a medical certificate.

# **Learning Resources**

#### **Course Materials**

Textbook: *Méthode de français Le nouveau Taxi 1*, Ed. Hachette, Français Langue étrangère.

Workbook: Cahier d'exercices Le nouveau Taxi 1.

Textbooks are available at The Commercial Press bookstore, on CUHK campus.

# **IT Resources**

- https://cuhk.start.me.

This webpage is the French Common Room: students will find a lot of contents for the different levels (audio, online exercises etc.) as well as information on upcoming events.

# Readings & Library Resources

Free French/English dictionaries with pronunciation:

- $\hbox{- On Internet:}\ \underline{\text{http://www.collinsdictionary.com/dictionary/french-english}}\\$
- On Android: https://play.google.com/store/apps/details?id=com.ascendo.android.dictionary.fr.free
- On iOS: <a href="https://itunes.apple.com/us/app/free-french-english-dictionary/id323683333?mt=8">https://itunes.apple.com/us/app/free-french-english-dictionary/id323683333?mt=8</a>

# Workbook:

- Grammaire Progressive du Français. Niveau débutant, Maia Gregoire, CLE International

Assessment Rubrics						
General Grade Descriptors:						
Α	В	С	D	F		
Outstanding performance in all learning outcomes and meeting all specified assessment requirements. Can fully understand and appropriately use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfillment of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a competent way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics appropriately.	Good performance in all learning outcomes Can understand and mostly appropriately use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfillment of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a suitable way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics mostly appropriately.	Satisfactory performance in the majority of learning outcomes. Can partially understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfillment of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a basic way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics partially appropriately.	Barely satisfactory performance in a number of learning outcomes. Can rarely understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfillment of needs of a concrete type. Can hardly ask and answer questions about personal details. Can poorly interact in areas of immediate need or on familiar topics.	Unsatisfactory performance in a number of learning outcomes and/or failure to meet specified assessment requirements. Cannot understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfillment of needs of a concrete type. Cannot ask and answer questions about personal details. Cannot interact in areas of immediate need or on familiar topics.		

Schedule and Course Content (Subject to changes):

Week	Date	No Class Days	Assignments	Content	Events
Week 1	Sept. 2-6	Sept. 2 (Monday): Inauguration Ceremony for Undergraduates [Classes suspended in the morning until 1:30 p.m.]		Lesson 6	Add & Drop (Join any course you would like to try)
Week 2	Sept. 9-13			Lesson 6	Add & Drop Online
Week 3	Sept. 16-20	Sept. 18 (Wednesday): The day following the Chinese Mid-Autumn Festival		Lesson 7	(Mon. 9- Sun. 15)
Week 4	Sept. 23-27			Lesson 7	
Week 5	Sept. 30-Oct. 4	Oct. 1 (Tuesday): National Day.			
Week 6	Oct. 7-11	Oct. 11 (Friday) Chung Yeung Festival.		Lesson 9	
Week 7	Oct. 14-18		In-class Listening test (L6-7)	Lesson 9	
Week 8	Oct. 21-25			Lesson 10	

Week 9	Oct. 28-Nov. 1		In-class Written Expression (L6-9)	Lesson 10	
Week 10	Nov. 4-8			Lesson 11	French Night Nov. 6 (Wed.)
Week 11	Nov. 11-15	Nov. 14 (Thursday): 94 <sup>th</sup> Congregation		Lesson 11	
Week 12	Nov. 18-22			Lesson 13	
Week 13	Nov. 25-29		Oral Test (L6-11)		

### Class sections and teacher' contact details:

Class	Time	Classroom	No of weeks	Teacher	Email
FREN2000A	Tuesday 2:30-5:15 p.m.	FYB_106	12	Benjamin GAUDET	benjamin.gaudet@cuhk.edu.hk

For further information and inquiries, you are welcome to contact:

or further information and inquiries, you are welcome to contact.						
Contact	Telephone	Email	Office			
Benjamin GAUDET	3943 1550	benjamin.gaudet@cuhk.edu.hk	Rm G25, Leung Kau Kui (KKL) Building Office Hours:			
(Course Coordinator)			Monday: 1:00- 2:00 p.m. Wednesday: 1:00-2:00 p.m.			
General Office	3943 9836	lin@cuhk.edu.hk	Rm G17, KKL Building Office Hours: Monday to Thursday: 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:30pm Friday: 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:45pm			

#### **Details of Course Website**

CUHK Blackboard: <a href="https://blackboard.cuhk.edu.hk">https://blackboard.cuhk.edu.hk</a>

and/or start.me: <a href="https://fr.about.start.me/">https://fr.about.start.me/</a>

#### Feedback for Evaluation

Our language programme highly values students' feedback and comments and is happy to use them for reflection on our teaching and improvement. Students are very welcome to provide comments and feedback on the course at any time to their course teacher or the course level coordinator through email or in personal conversation. In addition, students' feedback will be collected in the middle of the term through an open-ended questionnaire and the teacher will discuss the feedback in class and make improvements if necessary. The course will also follow the university's course evaluation exercise at the end of the term, and students' feedback will be used for future course planning and teaching.

#### Academic Honesty and Plagiarism

Attention is drawn to university policy and regulations on honesty in academic work, and to the disciplinary guidelines and procedures applicable to breaches of such policy and regulations. Details may be found at <a href="http://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/">http://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/</a>.

With each assignment, students will be required to submit a signed declaration that they are aware of these policies, regulations, guidelines and procedures.

- In the case of group projects, all members of the group should be asked to sign the declaration, each of whom is responsible and liable to disciplinary actions, irrespective of whether he/she has signed the declaration and whether he/she has contributed, directly or indirectly, to the problematic contents.
- For assignments in the form of a computer-generated document that is principally text-based and submitted via VeriGuide, the statement, in the form of a receipt, will be issued by the system upon students' uploading of the soft copy of the assignment.
- Students are fully aware that their work may be investigated by AI content detection software to determine

originality.

• Students are fully aware of the AI approach(es) adopted in the course. In the case where some AI tools are allowed, students have made proper acknowledgment and citations as suggested by the course teacher.

Assignments without a properly signed declaration will not be graded by teachers.

Only the final version of the assignment should be submitted via VeriGuide.

The submission of a piece of work, or a part of a piece of work, for more than one purpose (e.g. to satisfy the requirements in two different courses) without declaration to this effect shall be regarded as having committed undeclared multiple submissions. It is common and acceptable to reuse a turn of phrase or a sentence or two from one's own work; but wholesale reuse is problematic. In any case, agreement from the course teacher(s) concerned should be obtained prior to the submission of the piece of work.

The copyright of the teaching materials, including lecture notes, assignments and examination questions, etc., produced by staff members/ teachers of The Chinese University of Hong Kong (CUHK) belongs to CUHK. Students may download the teaching materials produced by the staff members/ teachers from the Learning Management Systems, e.g. Blackboard, adopted by CUHK for their own educational use, but shall not distribute/ share/ copy the materials to a third-party without seeking prior permission from the staff members/ teachers concerned.

# Use of Generative Artificial Intelligence (AI) Tools in Teaching, Learning and Assessment

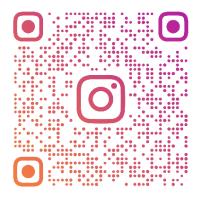
#### All use of AI tools is prohibited in assignments and assessment tasks

For assignments and assessment tasks that count towards the final course grades, students are not allowed to submit work which is produced with the collaboration of or supported by the use of any generative AI tools (e.g. ChatGPT)\*.

Any breach of the regulations will be considered an act of academic dishonesty and will be handled according to the University's *Procedures for Handling Cases of Academic Dishonesty*.

In case of queries, students should seek advice from the course teacher.

For more information about our French Programme, please subscribe to our Instagram account:



CUHK\_FRENCH\_PROGRAMME